

E-Bilbao: telephone and data transmission services
OJ S 79/2012 24/04/2012
Contract notice – utilities
Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Eusko Trenbideak, Ferrocarriles Vascos, SAU
Postal address: Atxuri, 6
Town: Bilbao
Postal code: 48006
Country: Spain
Contact person: Área Económico-Financiera, Control del Gasto
For the attention of: Gonzalo Martinez
E-mail: contratacion@euskotren.es
Telephone: +34 944019900
Fax: +34 944019916

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.euskotren.es>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Contratación del servicio de comunicaciones electrónicas (datos, telefonía y aplicaciones) de EuskoTren.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services
Service category No 5: Telecommunications services
NUTS code ES21 País Vasco

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Prestación del servicio de comunicaciones fijas y móviles, para la transmisión de voz y datos entre sedes y entre dispositivos móviles.

II.1.6. CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1 900 000,00 EUR por dos años más dos posibles prorrogas de 1 año cada una.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Servicio de comunicaciones fijas

1) Short description

Interconexión de sedes con enlaces y equipamiento en cada ubicación necesario para satisfacer las comunicaciones de voz y datos.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

205 000,00 por año.

Lot No: 2

Lot title: Servicio de comunicaciones móviles

1) Short description

Transmisión de voz y datos desde dispositivos móviles personales y embarcados.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

140 000,00 EUR por año.

Lot No: 3

Lot title: Servicio Redundante de Comunicaciones Móviles de Datos Embarcados

1) Short description

Transmisión de datos desde dispositivos móviles embarcados en trenes como medio redundante al contemplado en el Lote II.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

12 000,00 EUR por año.

Lot No: 4

Lot title: Servicio de acceso a Internet corporativo

1) Short description

Servicio de navegación por Internet para toda la empresa, hosting de página web y otros servicios relacionados.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

24 000,00 EUR por año.

Lot No: 5

Lot title: Servicio de tratamiento de formularios e informes

1) Short description

Aplicación para la cumplimentación de informes desde los terminales móviles previa creación y distribución de formularios a dichos dispositivos.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

38 000,00 EUR por año.

Lot No: 6

Lot title: Servicio de publicación de documentación corporativa

1) Short description

Aplicación para la gestión y distribución de documentación corporativa entre los distintos terminales móviles en función del tipo de información y usuarios.

2) CPV code(s)

64210000 Telephone and data transmission services

3) Quantity or scope

56 000,00 EUR por año.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Según pliegos de condiciones.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Según pliegos de condiciones.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Según pliegos de condiciones.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Según pliegos de condiciones.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.6.2012 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.6.2012 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish.

Other: Euskera.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

La que pudiera aportar los pliegos de condiciones.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Órgano de Contratación de Euskotrenbideak FFCC Vascos

Postal address: Atxuri, 6

Town: Bilbao

Postal code: 48006

Country: Spain

E-mail: contratacion@euskotren.es

Telephone: +34 944019900

Fax: +34 944019916

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: El plazo mínimo que establezca la legislación en vigor aplicable.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.4.2012